

# Informe Anual

## Plan de Rescate Americano

CONDADO DE WASHINGTON

JULIO 2023



TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL OCTUBRE 2023



Plan de Rescate  
Americano



# Índice

## SECCIÓN 1

**Carta de la Junta de Comisionados del Condado** .....3

## SECCIÓN 2

**Resumen ejecutivo**.....4

## SECCIÓN 3

**Uso de fondos**.....5

## SECCIÓN 4

**Protección de la salud pública**.....7

Sobreviviendo al COVID-19 .....7

Estabilización y bienestar de la comunidad .....9

## SECCIÓN 5

**Estabilizar y apoyar la economía local**..... 10

Pequeñas Empresas: Equidad en Acción ..... 11

Desarrollo de la fuerza laboral ..... 13

Estrategia de inversión en banda ancha ..... 15

## SECCIÓN 6

**Apéndice**..... 16

SECCIÓN 1

# Carta de la Junta de Comisionados del Condado

31 de julio de 2023

Nuestra comunidad ha atravesado muchas circunstancias desde el inicio de la pandemia COVID-19 en febrero de 2020 y el progreso descrito en este segundo informe anual del trabajo de recuperación del Condado de Washington habla de un futuro alentador que se está forjando a través de asociaciones críticas. En pocas palabras, esta asistencia a nuestra comunidad no podría haber sucedido de manera realista sin la infusión de recursos federales. En primer lugar, los fondos de la Ley de Ayuda, Alivio y Seguridad Económica por Coronavirus (CARES, por sus siglas en inglés) de 2020 ha sido fundamental en los esfuerzos locales de respuesta y recuperación. Seguido por la ayuda de la Ley del Plan de Rescate Americano (ARPA, por sus siglas en inglés) de 2021 que permitió a nuestra comunidad y a las organizaciones comunitarias asociadas frenar la propagación de COVID-19, desarrollar inmunidad a través de una vacuna segura y efectiva, así como reparar el bienestar económico y la seguridad de la comunidad, especialmente para aquellos afectados desproporcionadamente.

Aunque el trabajo de recuperación de los impactos desiguales de la pandemia aún no ha terminado, el progreso que hemos logrado es, en general, producto de una colaboración exitosa con organizaciones comunitarias culturalmente específicas y

apropiadas para el idioma. Trabajando juntas, dichas asociaciones fueron integrales para revertir la tasa desproporcionada de transmisión del virus al principio de la pandemia entre la comunidad latina/x del Condado de Washington.

Muchos de los programas descritos en este informe reflejan la cooperación continua de múltiples organizaciones, privadas y públicas, para crear resiliencia entre las comunidades que de otro modo serían más vulnerables a futuras emergencias de salud pública y de otro tipo. Juntos, hemos progresado en la apertura y el funcionamiento de escuelas, guarderías y nuestra economía local en general. Este segundo informe anual también marca el comienzo de la transición de nuestra comunidad de la respuesta y recuperación ante una pandemia a la resiliencia.

Este informe también describe el impacto y los esfuerzos de los empleados del Condado y los de nuestras organizaciones asociadas que han sido nada menos que heroicos en el apoyo y fortalecimiento de nuestra comunidad. Nuestra gratitud también viene con una expectativa de asociación federal continua e inversión local en soluciones centradas en la equidad y basadas en la comunidad, como se destaca en este informe.



Kathryn Harrington  
Chair, Board of County  
Commissioners



Nafisa Fai  
County Commissioner,  
District 1



Pam Treece  
County Commissioner,  
District 2



Roy Rogers  
County Commissioner,  
District 3



Jerry Willey  
County Commissioner,  
District 4

SECCIÓN 2

# Resumen ejecutivo

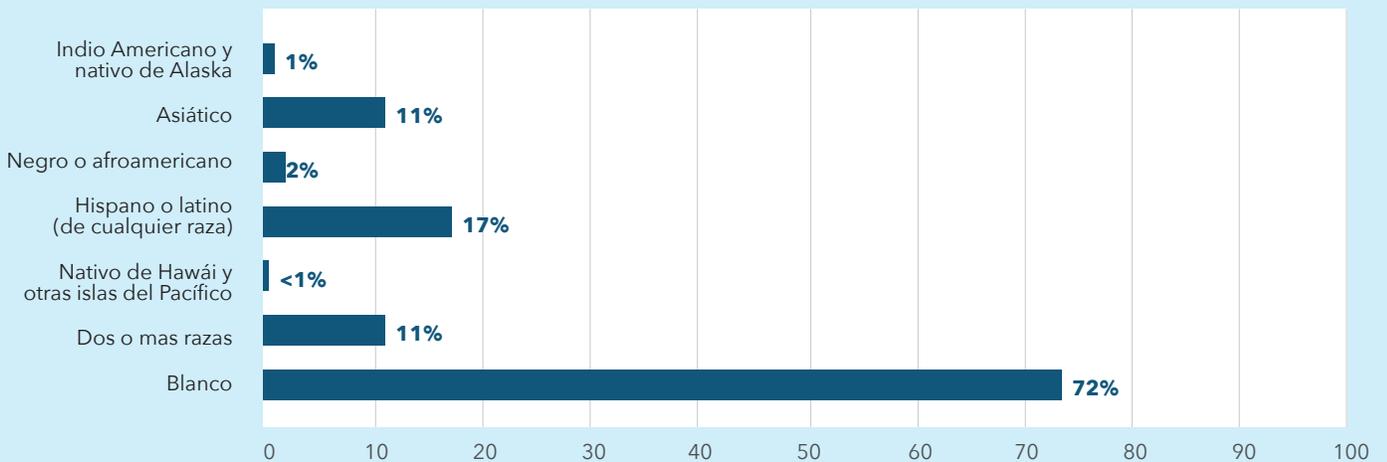
## Acerca del Condado de Washington

El Condado de Washington, Oregon, tiene la misión de proporcionar servicios excelentes y rentables que apoyen comunidades saludables, pacíficas, seguras y sustentables, y fomenten la participación significativa en las actividades comunitarias y la gobernanza del Condado. En términos demográficos, el Condado de Washington tiene una población joven con una edad promedio de 37.3 años, más de dos años menor que la mediana estatal. Alrededor del 25 % de los hogares usan un idioma distinto al inglés cuando están en casa y aproximadamente el 18 % nacieron en un país fuera de los Estados Unidos.

Racialmente, el Condado se encuentra entre los más diversos de Oregón, con la mayor población de personas que se identifican como hispanas/latinas (102,357) y el porcentaje más alto (11 %) de personas que se identifican como asiáticas. El ingreso promedio en el Condado de Washington, \$92,025, es significativamente más alto que el promedio estatal de \$71,562. A pesar de este nivel de ingresos más alto que el promedio, la comunidad del Condado de Washington incluye el 8 % de los hogares que viven dentro de la definición federal de pobreza y 773 personas estaban sin hogar según el último recuento puntual (PIT, por sus siglas en inglés) en enero de 2023.<sup>1</sup>

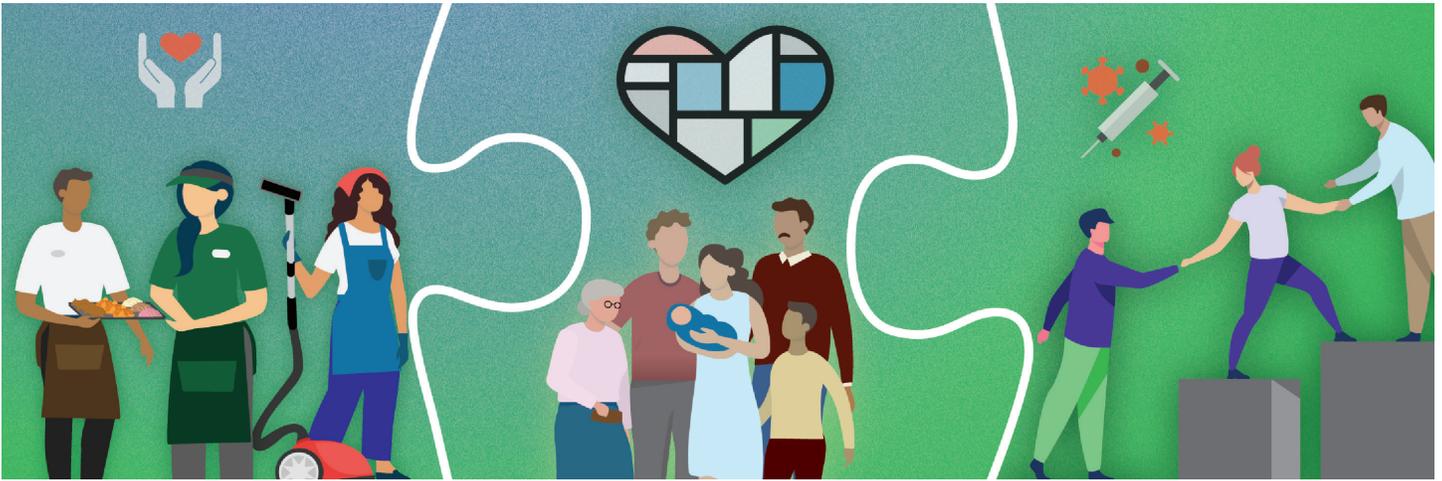
## Demografía del Condado de Washington

(Las categorías raciales y étnicas pueden superponerse y, por lo tanto, no suman 100%)



<sup>1</sup>Fuente: Oficina del Censo de los Estados Unidos, Encuesta de la comunidad estadounidense de cinco años 2017-2-21 del Servicios de Vivienda del Condado de Washington, 2023

# Uso de fondos



## Mirando hacia atrás y mirando hacia el futuro: Invertir estratégicamente los fondos ARPA

El 11 de marzo de 2021, el Congreso de los Estados Unidos aprobó la Ley del Plan de Rescate Americano (ARPA, por sus siglas en inglés), para ayudar a los gobiernos estatales, locales, territoriales y tribales a responder a los impactos económicos y de salud pública de la pandemia, con especial atención a abordar los impactos desproporcionados a las poblaciones marginadas.

El Condado de Washington recibió un total de \$117 millones en dólares del Fondo de Recuperación Fiscal Estatal y Local (SLFRF, por sus siglas en inglés) de ARPA, divididos entre dos asignaciones, llamadas tramos. Para ambos tramos combinados, el periodo de rendimiento incluye la obligación contractual de todos los fondos antes del 31 de diciembre de 2024 y el gasto total de todos los fondos antes del 31 de diciembre de 2026.

El Condado de Washington ha adoptado un enfoque reflexivo para invertir estos fondos federales al identificar tres áreas de acción principales: **1) respuesta a la pandemia, 2) recuperación y 3) resiliencia.**

Este informe sirve como una retrospectiva oportuna sobre la efectividad y los aprendizajes del primero de los dos marcos de inversión para el Condado. Este Informe Anual de 2023 proporciona nuevos detalles sobre las narrativas y los resultados de la comunidad sobre las inversiones continuas en la protección de la salud pública, la estabilización y el bienestar de la comunidad, así como el apoyo a la economía local y los servicios.

Docenas de proyectos dentro de estas áreas de inversión han salvado vidas, ayudado a mantener abiertas las puertas de las escuelas y los empleadores, y al mismo tiempo, establecieron las bases para una mayor resiliencia ante futuras emergencias.

## Valores y principios del Marco Operativo

**Valores:** Los valores ARPA del Condado de Washington para promover la recuperación equitativa pueden considerarse conceptos fundamentales. Estos valores resumen lo que representa el Condado de Washington y el enfoque central de las inversiones de ARPA.

### Valores del Marco Operativo

| EQUIDAD/<br>IGUALDAD   | RESILIENCIA  | COLABORACIÓN  | BUENA<br>GOBERNABILIDAD   |
|--|--|---|---|
| Al liderar con equidad racial, podemos disminuir los impactos históricos, cambiar los problemas actuales del sistema y lograr un futuro más inclusivo. | Apoyaremos organizaciones, individuos y sistemas fuertes que se centren en soluciones a largo plazo. | Logramos mejores resultados cuando trabajamos juntos. | Somos administradores responsables de la confianza y los recursos públicos. |

**Principios:** Los principios ARPA del Condado de Washington están informados por los valores anteriores. Estos principios guían el desarrollo, la implementación y la evaluación de los programas ARPA.

### Principios del Marco Operativo

|   |   |   |  |   |
|---|---|---|--|---|
|  |  |  |  |  |
| <p>1.<br/><b>Centrar Equidad Racial.</b></p>  | <p>2.<br/><b>Invertir en la salud pública primero.</b></p>                          | <p>3.<br/><b>Ser innovador, proactivo y estratégico.</b></p>                        | <p>4.<br/><b>Buscar soluciones colaborativas.</b></p>                                | <p>5.<br/><b>Trabajar con transparencia.</b></p>                                      |

# Protección de la salud pública

## 4.1 – Sobreviviendo al COVID-19

### Resultados de la investigación de casos de COVID-19 hasta el 30 de junio de 2023

La estrategia de monitoreo y mitigación de enfermedades del Condado de Washington fue diseñada para priorizar entornos y casos de alto riesgo para mitigar las disparidades de salud y atender a los más gravemente afectados por COVID-19. La línea de enfermería COVID-19 recibió 267 llamadas durante los últimos 12 meses, brindando apoyo, educación y orientación para la prevención de infecciones a la comunidad en general. Este esfuerzo ayudó a salvar vidas y mantener operaciones críticas en escuelas, guarderías, lugares de trabajo y otras instituciones esenciales.



## Asociaciones de vacunación por COVID-19 equitativas



Para el año 2020-23, este proyecto incluyó contratos con organizaciones comunitarias para apoyar la equidad de vacunas y las estrategias de alcance, los servicios directos de vacunación a través de una camioneta móvil administrada por el Condado y sitios de clínicas permanentes en lugares identificados para llegar a las poblaciones prioritarias. Los anuncios en español se publicaron en la televisión y en las redes sociales para el programa de vacunación en el hogar. Lo puede consultar en el siguiente enlace: [www.youtube.com/watch?v=BJZwLq51iYs](http://www.youtube.com/watch?v=BJZwLq51iYs)

El enfoque de este proyecto fue servir a las personas que se han visto afectadas de manera desproporcionada por la pandemia, abordando las barreras de acceso para grupos que incluyen personas de la raza negra, indígenas, latinas/x, inmigrantes y refugiadas, así como otras personas de color dentro del Condado que continúan siendo afectadas por COVID-19, y las desigualdades de salud históricas y actuales. Proporcionar sitios móviles de vacunación en asociación con organizaciones comunitarias confiables permite menos obstáculos de acceso y mayor confianza dentro de las comunidades.



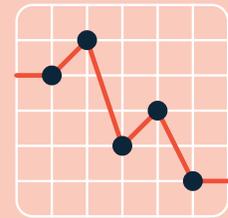
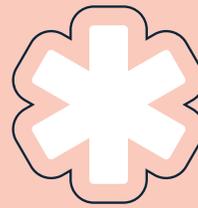
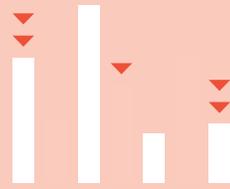
### Nutrición culturalmente específica

Este proyecto fue creado e implementado en colaboración con una organización asociada a la comunidad, Community Action, para desarrollar prácticas centradas en la equidad para distribuir fondos a organizaciones comunitarias que abordan la inseguridad alimentaria en todo el Condado de Washington. Community Action proporcionó esta subvención a 18 organizaciones comunitarias que son expertas en brindar apoyo nutricional y alimentos culturalmente específicos a comunidades de color, poblaciones de inmigrantes y refugiados, adultos mayores y otras comunidades desproporcionadamente afectadas por la pandemia. Cada una de estas organizaciones utilizó fondos a lo largo de 2022.



### Apoyo comunitario para trabajadores agrícolas migrantes y estacionales

El objetivo de este programa era proporcionar alimentos, necesidades esenciales y recursos relacionados con la salud climática a los trabajadores migrantes, estacionales y agrícolas. El proyecto se implementó en colaboración con una organización comunitaria bien establecida, Centro Cultural, para distribuir recursos directamente a los miembros de la comunidad.



## 4.2 – Estabilización y bienestar de la comunidad

### Resiliencia y recuperación de la comunidad

Las colaboraciones con organizaciones comunitarias brindan apoyo directo a individuos y familias que se aíslan debido a COVID-19. El objetivo de este trabajo en el futuro es cerrar la brecha para las inequidades en salud, prevenir nuevas brechas y garantizar un marco de resiliencia alineado en asociación con la Autoridad de Salud de Oregón (OHA por sus siglas en inglés) y las prioridades de nuestra comunidad.

#### ASPECTOS DESTACADOS DE LA HISTORIA DE ÉXITO 2

## Recuperación y Resiliencia Comunitaria

Las actividades principales de este proyecto incluyeron: 1) La participación de los Trabajadores Comunitarios de Salud (CHW, por sus siglas en inglés) para proveer apoyo y recursos de navegación culturalmente apropiados y en lenguaje accesible; además de 2) Atender las necesidades sociales y de salud de los miembros de la comunidad, tales como inseguridad alimentaria, aislamiento social, y acceso a vacunas.

Los servicios fueron proporcionados en 33 idiomas, incluyendo español, vietnamita, chino, coreano, árabe, somalí, ruso y jemer.

| Actividades de Resiliencia por parte de Organizaciones Comunitarias                          | Número de Hogares Servidos |
|--|----------------------------|
| Asistencia alimentaria (cajas con alimentos culturalmente específicos)                       | 824                        |
| Acceso a seguro médico (navegación e inscripción a OHP)                                      | 1,280                      |
| Navegación de otros recursos (empleo, salud mental, transporte, estampillas de comida, etc.) | 94                         |
| Apoyo social (apoyo a la juventud, adultos mayores, y otros grupos en riesgo)                | 630                        |
| Apoyo de salud mental (orientación grupal e individual)                                      | 173                        |
| Educación y alcance comunitario (a través de eventos, redes sociales o páginas web)          | 18,480                     |
| Centros de vacunación móviles (Condado y Organizaciones Comunitarias)                        | 57                         |

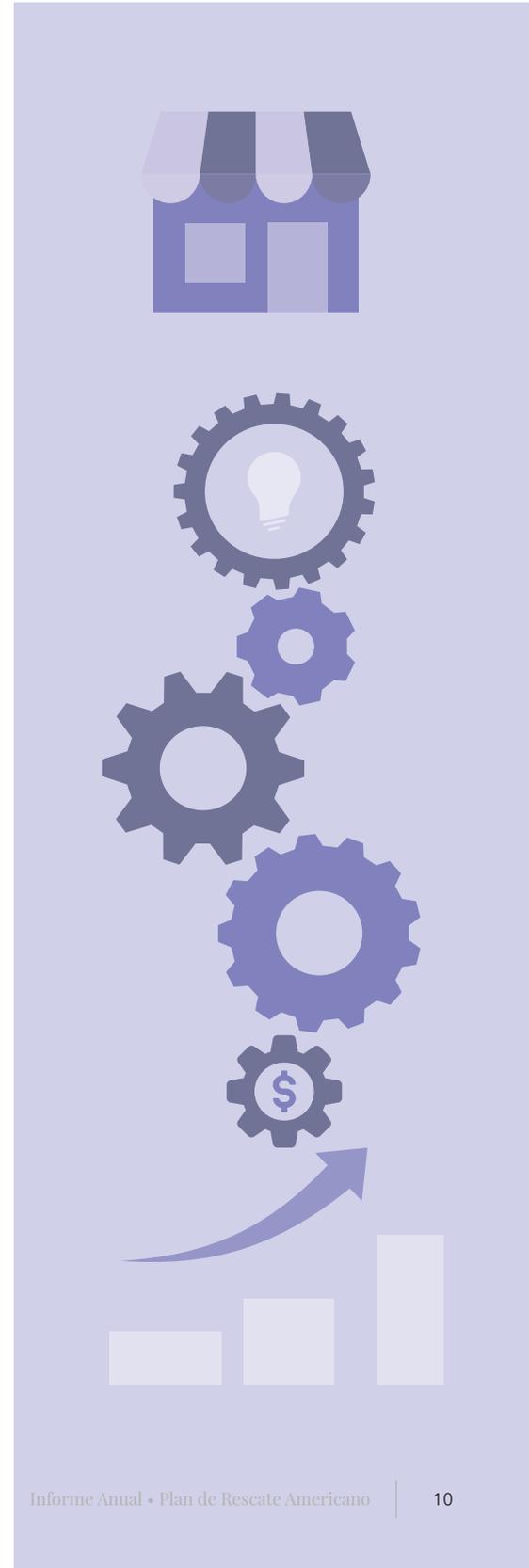
## SECCIÓN 5

# Estabilizar y apoyar la economía local

El primer Programa de Desarrollo Económico del Condado de Washington se lanzó en marzo de 2021, un año después del inicio de la pandemia COVID-19. El programa se desarrolló con el encargo de crear planes, programas y servicios de desarrollo económico para promover la prosperidad económica con especial atención a las áreas no incorporadas del Condado de Washington y sus ciudades más pequeñas, así como a las comunidades marginadas, incluyendo personas de la raza negra, indígenas, latinas/x, inmigrantes y refugiadas, y otras personas de color, en todo el Condado. Desde su lanzamiento, el programa ha avanzado en la recuperación económica y ahora se centra en fomentar la resiliencia económica equitativa trabajando estrechamente con socios comunitarios para lanzar nuevas iniciativas en el desarrollo de la fuerza laboral, el apoyo a las pequeñas empresas y la exploración de inversiones en banda ancha.

Las inversiones recientes en Desarrollo Económico incluyen:

- **Contratos de recuperación económica equitativa** a través de asociaciones con organizaciones locales que apoyan a las empresas
- **Ampliar la Red de Apoyo a Pequeñas Empresas (Small Business Network) del Condado de Washington** con organizaciones comunitarias, la Cámara de Comercio y otros para apoyar a las empresas y empresarios locales
- **Lanzamiento del Programa de Subvenciones para el Desarrollo de Capacidades** para organizaciones sin fines de lucro de apoyo a pequeñas empresas, ahora en su segunda ronda de nuevos reclutamientos en respuesta a los comentarios y el apoyo de la comunidad
- **Esfuerzos de desarrollo de la fuerza laboral a corto plazo** en cursos de perfeccionamiento para jóvenes y adultos, así como la exposición temprana de las profesiones y las oportunidades de pasantías prácticas
- **Finalización de un estudio de banda ancha en todo el Condado** que investiga las tendencias en infraestructura, acceso y asequibilidad para informar el desarrollo de una estrategia de inversión de banda ancha propuesta



## 5.1 – Pequeñas Empresas:

### Equidad en Acción



El Condado de Washington está avanzando en una recuperación equitativa de la pandemia a través de asociaciones significativas con organizaciones como Adelante Mujeres en Forest Grove para apoyar a las pequeñas empresas y empresarios locales.

El Programa de Desarrollo Económico del Condado de Washington apoya el programa de incubadora de pequeñas empresas Casa Qui de la organización a través de las subvenciones de Recuperación Económica Equitativa (EER, por sus siglas en inglés) del Condado. Los participantes de Casa Qui pueden acceder a asistencia técnica y espacio comercial para que las empresarias latinas puedan continuar alcanzando sus metas.



La capacitadora de negocios de Adelante Mujeres, Gemma Balderas, en Casa Qui, compartió por qué el programa está logrando un gran impacto en los emprendedores como Mona Creative Studio de Mona Catalán y La Tóxica Boutique de Isabel Hernández.

[Vea la entrevista](#) para obtener más información sobre este exitoso programa. Visite [www.casaqui.org](http://www.casaqui.org) para obtener información sobre cómo participar en el programa de incubadoras de pequeñas empresas.

## Subvenciones para la recuperación económica equitativa y el desarrollo de capacidades para organizaciones de apoyo a pequeñas empresas

Los esfuerzos de **Recuperación Económica Equitativa** se entregan a través de contratos entre el personal del Condado de Washington y las organizaciones locales de apoyo empresarial. El objetivo de estas subvenciones es brindar apoyo a las pequeñas empresas dentro de las comunidades marginadas y aquellas que no son atendidas por las inversiones ARPA de las jurisdicciones de las ciudades.

Las asociaciones contratadas a través de la Recuperación Económica Equitativa incluyen:

- [Centro de Prosperidad del Centro Cultural](#)
- [Adelante Mujeres](#)
- [Professional Business Development Group \(PBDG\)](#)
- [Micro Enterprise Services of Oregon \(MESO\)](#)

**Las subvenciones para el desarrollo** de capacidades apoyan la transición de la recuperación de la pandemia a la resiliencia. El Condado de Washington busca asociaciones con organizaciones de apoyo empresarial sin fines de lucro para lograr resiliencia a largo plazo en la programación ofrecida por las organizaciones. Las subvenciones para el desarrollo de capacidades incluyen proporcionar a las organizaciones de apoyo empresarial fondos flexibles para apoyar a sus organizaciones en el logro de sus objetivos, incluyendo la inversión en infraestructura tecnológica, diseño y desarrollo de programas, desarrollo profesional para el personal, análisis de datos y planificación de viabilidad o acción.

Los beneficiarios de la primera ronda de subvenciones para el desarrollo de capacidades incluyen:

- [Northwest Native Chamber](#)
- [Lewis and Clark College Small Business Legal Clinic \(SBLC\)](#)
- [Business Impact NW](#)
- [Adelante Mujeres](#)
- [Micro Enterprise Services of Oregon \(MESO\)](#)

Se lanzó una segunda ronda de subvenciones para el desarrollo de capacidades en el verano de 2023 para que participen nuevas organizaciones. Manténgase al día para las próximas oportunidades del programa de desarrollo económico en nuestro sitio web: <https://wcor.us/economicdevelopment>



#### ASPECTOS DESTACADOS DE LA HISTORIA DE ÉXITO 4

## Ampliando un nuevo negocio:

En el Programa de Subvenciones para la Recuperación Económica Equitativa



*Representantes de organizaciones se reúnen para discutir la brecha de riqueza racial en la Red de Apoyo a Pequeños Negocios.*

Este año, el Condado de Washington invirtió fondos de ARPA en organizaciones comunitarias confiables más adecuadas para proporcionar servicios de recuperación económica culturalmente receptivos, incluyendo Micro Enterprise Services of Oregon (MESO). Un éxito brillante de esta asociación es la creación del nuevo negocio de Blanca Botero, Traditions Colombian Exclusive Pastries LLC, que comparte delicias horneadas de su país de origen, Colombia. Con el apoyo de MESO y Small Business Legal Clinic (SBLC), Blanca eligió un nombre comercial y recibió capacitación y asistencia empresarial para obtener los registros, las licencias y los permisos locales, estatales y federales apropiados no solo para iniciar operaciones, sino también para prepararse para vender sus productos en mercados y festivales regionales.

## Sirviendo a las comunidades latinas/x de pequeñas empresas y empresarios en todo el Condado de Washington

**Centro de Prosperidad** ha servido a pequeñas empresas y empresarios del Condado de Washington con el apoyo de la Subvención para la Recuperación Económica Equitativa y otros fondos apalancados al ofrecer a cientos de empresas actualizaciones y recursos comerciales relevantes, incluyendo sus guías patentadas en inglés y español. Este año han apoyado a 147 pequeñas empresas con asistencia técnica individual, proporcionando servicios de tutoría a 32 personas y participando en capacitaciones o clases.

**Adelante Mujeres** recibió fondos de subvención que apoyan el programa Advancing Rural and Disadvantaged Latino Entrepreneurs (ARDLE) que brinda servicios mejorados de desarrollo de pequeñas empresas que incluyen asistencia técnica

individual, asesoramiento empresarial, acceso a capital y acceso al mercado para microempresarios latinos de bajos ingresos en todo el Condado de Washington. El objetivo del proyecto es servir mejor a las comunidades rurales de Oregon y a sus personas latinas/x de bajos ingresos al brindar oportunidades para acceder a diversos mercados y las herramientas necesarias para mantener sus negocios. El programa ha proporcionado asistencia técnica personalizada a 86 pequeñas empresas, con 315 personas que participan en capacitaciones o clases, 88 que acceden a mercadotecnia o apoyo de recursos y 29 que han accedido a oportunidades de ventas minoristas u otras. Además, Adelante Mujeres ha apoyado a 20 personas en la preparación para acceder al capital.



## 5.2 – Desarrollo de la fuerza laboral



Los objetivos de desarrollo de la fuerza laboral del Condado de Washington se centran en proporcionar acceso equitativo a programas y servicios de capacitación y actividades de apoyo integrales que se centran en resultados profesionales positivos para las poblaciones desproporcionadamente afectadas por la pandemia de COVID-19, incluyendo personas de raza negra, indígenas, latinas/x, inmigrantes y refugiadas y otras. Centro Cultural, Organización de Inmigrantes y Refugiados (IRCO), Muslim Educational Trust (MET), Northwest Regional Education Service District, Portland Community College, Portland Youth Builders, Urban League of Portland, Working Theory Farm y Worksystems, Inc., están recibiendo fondos para servir a cientos de trabajadores locales durante los próximos dos años.

## ASPECTOS DESTACADOS DE LA HISTORIA DE ÉXITO 6

### Programa de Driving Diversity de Worksystems



El programa Driving Diversity prepara a los residentes de bajos ingresos y diversos del Condado para puestos de conductor de desechos y reciclaje. En julio de 2023, el Condado de Washington y sus socios de Worksystems y Pride Disposal celebraron la primera cohorte de graduados. La capacitación es impartida por Interstate Trucking Academy. Los participantes reciben su licencia de conducir comercial clase B (CDL, por sus siglas en inglés) y capacitación específica de la industria sobre cómo conducir un camión de basura, operar equipos hidráulicos y participar en paseos.

### Programa de capacitación de semiconductores de QuickStart

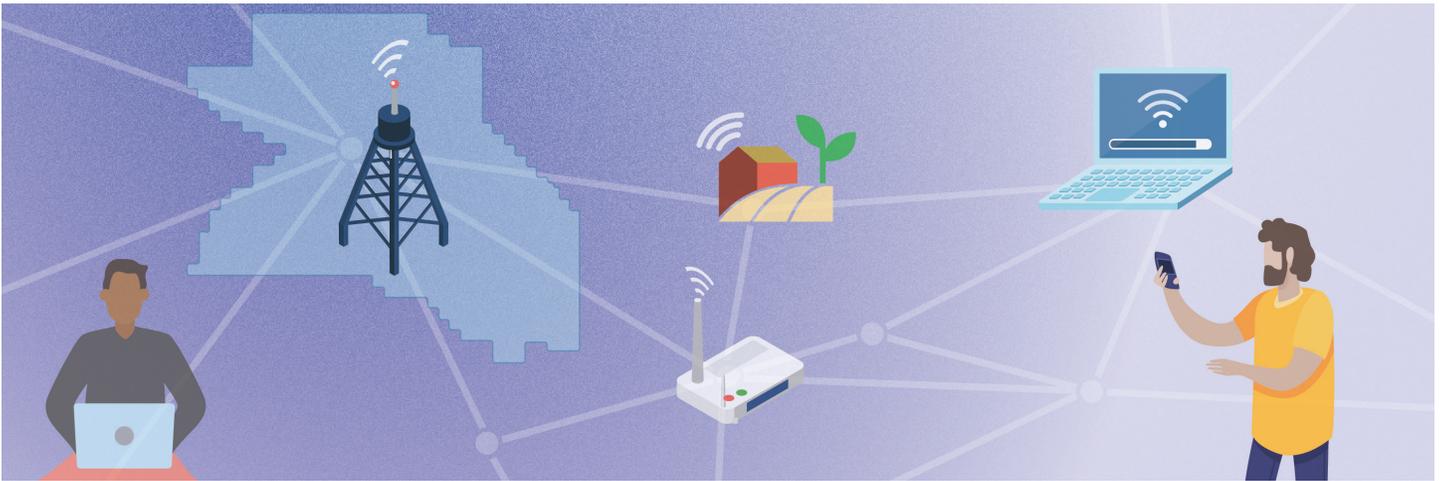


Capacitación de Semiconductores de QuickStart es un programa intensivo de capacitación a corto plazo que proporciona capacitación técnica en manufactura avanzada. En julio, celebramos la primera clase graduanda de QuickStart. Los graduados son muy buscados por las empresas locales de semiconductores. El objetivo es capacitar a 45 residentes del Condado. Estos eventos se llevarán a cabo trimestralmente para conectar a los graduados del programa con oportunidades de empleo. Obtenga más información sobre esta oportunidad en:

<https://www.pcc.edu/opportunity-center/jobs/semiconductor>

### West Side Works: Programa del Sector de Cuidado Infantil

West Side Works, un programa lanzado en asociación con la Ciudad de Beaverton que se enfoca en emparejar a los estudiantes locales en Portland Community College con oportunidades de trabajo en el sector de cuidado infantil. El programa conecta a estudiantes universitarios locales con centros de cuidado infantil para un puesto remunerado de tres meses. Los estudiantes que completan los tres meses reciben un bono en efectivo. El objetivo es expandir este ofrecimiento en todo el Condado, utilizando el modelo de Beaverton como ejemplo. Para obtener más información o presentar una solicitud, visite el [sitio web de West Side Works](#).



### 5.3 – Estrategia de inversión en banda ancha

El Condado de Washington reconoce la importancia crucial de la conexión de banda ancha para los hogares y las empresas. Al reconocer los factores sociales y económicos complejos e interconectados que afectan el acceso de banda ancha, la Junta de Comisionados del Condado de Washington ordenó al personal que realizara un análisis detallado de la infraestructura de banda ancha, el acceso y la asequibilidad en todo el Condado y que desarrollara una estrategia propuesta de inversión en banda ancha en todo el Condado. Al más alto nivel, el propósito de este trabajo es ayudar al Condado de Washington y a sus socios gubernamentales locales a prepararse para futuras inversiones en infraestructura y programación de banda ancha destinadas a cerrar la brecha digital.

La Estrategia de Inversión en Banda Ancha se ha centrado en posicionar al Condado de Washington y a sus socios en recibir fondos externos para el desarrollo y la programación de nuevas infraestructuras de banda ancha. La Estrategia de Inversión en Banda Ancha fortalecerá la posición del Condado de Washington y sus socios en la solicitud, recepción y administración de fondos estatales y federales de banda ancha. Los fondos estatales y federales destinados a la banda ancha pueden estar disponibles a fines de 2023. Este trabajo será dirigido por el Condado de Washington en la contratación de un coordinador de inversión de banda ancha.

# Apéndice

## Gastos de ARPA del condado de Washington al 30 de junio de 2023 (inglés)

| Principle  | Program   | Activity<br>(Original Activity<br>Investment Approval)                 | Treasury Project   | Treasury Project<br>Budget             | Expenditures (%)             | Total Obligations (%)        | Remaining Funds (%)         |
|--|---|--|--|--|------------------------------|------------------------------|-----------------------------|
| Public Health<br>Response<br>\$35,199,800                | Surviving Covid-19<br>\$31,554,100                        | Isolation and Quarantine Support<br>(\$8,170,700)                      | Isolation and Quarantine Support   | \$ 8,683,430                           | \$ 7,807,739 (89.9%)         | \$ 8,138,589 (93.7%)         | \$ 544,841 (6.3%)           |
|  |   |  | Health and Human Services Cross Projects Admin Support                             | \$ 2,811,688                           | \$ 1,722,484 (61.3%)         | \$ 1,789,811 (63.7%)         | \$ 1,021,877 (36.3%)        |
|  |   | Vaccination and Testing<br>(\$4,178,900)                               | COVID-19 Vaccination   | \$ 3,441,574                           | \$ 2,223,334 (64.6%)         | \$ 2,533,139 (73.6%)         | \$ 908,435 (26.4%)          |
|  |   |  | COVID-19 Testing   | \$ 122,319                             | \$ 116,321 (95.1%)           | \$ 116,321 (95.1%)           | \$ 5,998 (4.9%)             |
|  |   | Contact Tracing<br>(\$16,033,500)                                      | COVID-19 Case Investigation  | \$ 5,106,035                           | \$ 4,228,087 (82.8%)         | \$ 4,365,263 (85.5%)         | \$ 740,772 (14.5%)          |
|  |   |  | Other Public Health Services   | \$ 595,342                             | \$ 481,541 (80.9%)           | \$ 562,825 (94.5%)           | \$ 32,517 (5.5%)            |
|  |   | Community Engagement and Education<br>(\$3,171,000)                    | COVID-19 Outbreak Response   | \$ 8,775,299                           | \$ 6,232,180 (71.0%)         | \$ 6,508,787 (74.2%)         | \$ 2,266,512 (25.8%)        |
|  |   |  | Public Health COVID-19 Communications  | \$ 163,106                             | \$ 162,535 (99.7%)           | \$ 162,535 (99.7%)           | \$ 570 (0.3%)               |
|  | Meeting Basic Needs<br>\$3,645,700                        | General Nutrition and Hygiene Support<br>(\$498,000)                   | Community Resilience and Recovery  | \$ 1,815,308                           | \$ 1,601,442 (88.2%)         | \$ 1,815,301 (100.0%)        | \$ - (0.0%)                 |
|  |   |  | General Nutrition and Hygiene Support  | \$ 909,807                             | \$ 820,497 (90.2%)           | \$ 882,997 (97.1%)           | \$ 26,810 (2.9%)            |
|  |   | Program Administration and Staffing<br>(\$470,700)                     | Culturally Specific Nutrition  | \$ 1,908,022                           | \$ 941,910 (49.4%)           | \$ 1,903,989 (99.8%)         | \$ 4,033 (0.2%)             |
|  |   | Culturally Specific Nutrition and Information Support<br>(\$1,929,000) | Migrant and Seasonal Farmworker Community Support<br>(\$750,000)                   | \$ 437,171                             | \$ 120,622 (27.6%)           | \$ 175,746 (40.2%)           | \$ 261,425 (59.8%)          |
|  | <b>\$34,769,100</b>                                       | <b>PUBLIC HEALTH RESPONSE SUBTOTAL</b>                                 |  | <b>\$ 34,769,100</b>                   | <b>\$ 26,458,693 (76.1%)</b> | <b>\$ 28,955,303 (83.3%)</b> | <b>\$ 5,813,791 (16.7%)</b> |
|  | Community<br>Stabilization and<br>Wellness<br>\$9,708,700 | Developing Holistic<br>Wellness<br>\$5,792,100                         | Childcare Support<br>(\$2,840,000)   | Child Care Provider and Family Support | \$ 2,435,581                 | \$ 753,980 (31.0%)           | \$ 2,435,295 (100.0%)       |
| Child Care Workforce Development                         |   |  |  | \$ 624,919                             | \$ 2,880 (0.5%)              | \$ 2,880 (0.5%)              | \$ 622,039 (99.5%)          |
| Behavioral Health<br>(\$1,842,100)                       |   |  | Suicide Prevention   | \$ 356,293                             | \$ 138,439 (38.9%)           | \$ 147,550 (41.4%)           | \$ 208,743 (58.6%)          |
|  |   |  | Overdose Prevention  | \$ 97,000                              | \$ 22,563 (23.3%)            | \$ 45,933 (47.4%)            | \$ 51,067 (52.6%)           |
|  |   |  | Investments in Youth Resilience within Schools                                     | \$ 417,100                             | \$ 232,419 (55.7%)           | \$ 405,024 (97.1%)           | \$ 12,076 (2.9%)            |
|  |   |  | Behavioral Health Treatment  | \$ 1,011,300                           | \$ 562,377 (55.6%)           | \$ 807,032 (79.8%)           | \$ 204,268 (20.2%)          |
|  |   |  | Behavior Health Provider Investment  | \$ 301,107                             | \$ 141,359 (46.9%)           | \$ 141,359 (46.9%)           | \$ 159,748 (53.1%)          |
|  |   |  | Caregiver Support  | \$ 79,500                              | \$ 41,524 (52.2%)            | \$ 53,875 (67.8%)            | \$ 25,625 (32.2%)           |
| Family Support<br>(\$1,070,000)                          |   | Homeless Prevention due to Mental Health Issues                        | \$ 30,000  | \$ 22,492 (75.0%)                      | \$ 23,037 (76.8%)            | \$ 6,963 (23.2%)             |                             |
|  |   | Healthy Births & Family Stability                                      | \$ 620,000   | \$ 409,083 (66.0%)                     | \$ 590,770 (95.3%)           | \$ 29,230 (4.7%)             |                             |
| Ensuring Shelter and<br>Safety<br>\$1,956,600            |   | Encampment<br>(\$1,956,600)  | Perinatal Health Equity  | \$ 210,000                             | \$ 20,854 (9.9%)             | \$ 183,777 (87.5%)           | \$ 26,223 (12.5%)           |
|  |   |  | Homeless Encampment  | \$ 1,956,600                           | \$ 1,416,248 (72.4%)         | \$ 1,889,336 (96.6%)         | \$ 67,264 (3.4%)            |
| Household Relief<br>\$2,000,000                          | Utility Assistance<br>(\$2,000,000)                       | Household Water Utility Relief   | \$ 2,000,000   | \$ 1,484,386 (74.2%)                   | \$ 1,486,386 (74.3%)         | \$ 513,614 (25.7%)           |                             |
| <b>\$10,139,400</b>                                      | <b>COMMUNITY STABILIZATION AND WELLNESS SUBTOTAL</b>      |  | <b>\$ 10,139,400</b>   | <b>\$ 5,248,606 (51.8%)</b>            | <b>\$ 8,212,256 (81.0%)</b>  | <b>\$ 1,927,144 (19.0%)</b>  |                             |
| Stabilize and<br>Support Local<br>Economy<br>\$5,580,000 | Economic Recovery<br>\$5,380,000                          | Business Recovery Centers<br>(\$380,000)                               | Small Business Support (Technical Assistance Support BRC + Equitable sm biz grant) | \$ 2,115,000                           | \$ 904,853 (42.8%)           | \$ 2,105,485 (99.6%)         | \$ 9,515 (0.4%)             |
|  |   | Small Business Support<br>(\$2,125,000)                                | Business Support Organizations - Capacity Building Grants                          | \$ 390,000                             | \$ 5,623 (1.4%)              | \$ 99,807 (25.6%)            | \$ 290,193 (74.4%)          |
|  |   | Workforce Development<br>(\$2,875,000)                                 | Workforce Development  | \$ 2,875,000                           | \$ 354,150 (12.3%)           | \$ 2,760,856 (96.0%)         | \$ 114,144 (4.0%)           |
|  | Investment Planning<br>\$200,000                          | Broadband Infrastructure Study (\$125,000)                             | Broadband Infrastructure Study   | \$ 200,000                             | \$ 190,000 (95.0%)           | \$ 190,000 (95.0%)           | \$ 10,000 (5.0%)            |
|  |   | Other Investment Planning<br>(\$75,000)                                |  |  |                              |                              |                             |
| <b>\$5,580,000</b>                                       | <b>STABILIZE AND SUPPORT LOCAL ECONOMY SUBTOTAL</b>       |  | <b>\$ 5,580,000</b>  | <b>\$ 1,454,626 (26.1%)</b>            | <b>\$ 5,156,148 (92.4%)</b>  | <b>\$ 423,852 (7.6%)</b>     |                             |
| Tier 1<br>Community<br>Engagement<br>\$1,000,000         | Communications<br>\$235,000                               | Accessible Communications<br>(\$235,000)                               | Accessible Communications  | \$ 235,000                             | \$ - (0.0%)                  | \$ 235,000 (100.0%)          | \$ - (0.0%)                 |
|  | Inclusion, Equity, and<br>Diversity<br>\$765,000          | Building Community Capacity<br>(\$465,000)                             | Building Community Capacity  | \$ 465,000                             | \$ 200,000 (43.0%)           | \$ 400,000 (86.0%)           | \$ 65,000 (14.0%)           |
|  |   | Advancing Data Equity<br>(\$300,000)                                   | Advancing Data Equity  | \$ 300,000                             | \$ - (0.0%)                  | \$ - (0.0%)                  | \$ 300,000 (100.0%)         |
| <b>\$1,000,000</b>                                       | <b>COMMUNITY ENGAGEMENT SUBTOTAL</b>                      |  | <b>\$ 1,000,000</b>  | <b>\$ 200,000 (20.0%)</b>              | <b>\$ 635,000 (63.5%)</b>    | <b>\$ 365,000 (36.5%)</b>    |                             |
| Continuity of<br>Government<br>\$6,937,597               | Programmatic<br>Coordination & Support<br>\$4,240,000     | Additional Facilities Cost<br>(\$560,000)                              | Facilities COVID-19 Response Costs   | \$ 292,569                             | \$ 247,894 (84.7%)           | \$ 288,711 (98.7%)           | \$ 3,858 (1.3%)             |
|  |   | Additional Information and Technology cost<br>(\$500,000)              | Telework and ITS costs due to COVID-19   | \$ 381,509                             | \$ 217,751 (57.1%)           | \$ 381,367 (100.0%)          | \$ 142 (0.0%)               |
|  |   | Additional Required Communication for<br>Covid-19<br>(\$280,000)       | Covid-19 Public Communications   | \$ 997,616                             | \$ 371,253 (37.2%)           | \$ 708,863 (71.1%)           | \$ 288,753 (28.9%)          |
|  |   | Court Backlog  | Addressing Court-Case Backlog due to COVID-19                                      | \$ 454,062                             | \$ 154,924 (34.1%)           | \$ 454,019 (100.0%)          | \$ - (0.0%)                 |
|  |   | Program Administration and Programmatic<br>Support<br>(\$2,900,000)    | Programmatic Administrative Support  | \$ 4,811,841                           | \$ 2,260,312 (47.0%)         | \$ 4,399,490 (91.4%)         | \$ 412,351 (8.6%)           |
|  |   | Contingency<br>(\$2,697,597)   | Contingency  | \$ -                                   | \$ - (0.0%)                  | \$ - (0.0%)                  | \$ - (0.0%)                 |
| <b>\$6,937,597</b>                                       | <b>CONTINUITY OF GOVERNMENT SUBTOTAL</b>                  |  | <b>\$ 6,937,597</b>  | <b>\$ 3,252,134 (46.9%)</b>            | <b>\$ 6,232,450 (89.8%)</b>  | <b>\$ 705,104 (10.2%)</b>    |                             |
| <b>TRANCHE ONE ARPA FRAMEWORK TOTALS</b>                 |   |  | <b>\$ 58,426,097</b>   | <b>\$ 36,614,060 (62.7%)</b>           | <b>\$ 49,191,157 (84.2%)</b> | <b>\$ 9,234,892 (15.8%)</b>  |                             |

Para más información, visite el siguiente enlace:  
[https://performance-envisio-com.translate.google.com/dashboard/WashingtonCountyARPA-tranche1? x\\_tr\\_sl=en& x\\_tr\\_tl=es& x\\_tr\\_hl=en](https://performance-envisio-com.translate.google.com/dashboard/WashingtonCountyARPA-tranche1? x_tr_sl=en& x_tr_tl=es& x_tr_hl=en)